



*(University of Choice)*

**MASINDE MULIRO UNIVERSITY OF  
SCIENCE AND TECHNOLOGY  
(MMUST)**

**UNIVERSITY EXAMINATIONS  
2023/2024 ACADEMIC YEAR  
FIRST YEAR FIRST SEMESTER EXAMINATIONS**

**FOR THE DEGREE  
OF  
MASTER OF EDUCATION FRENCH**

**COURSE CODE: EFL 800**

**COURSE TITLE: RESEARCH METHODOLOGY I**

**DATE: 18<sup>TH</sup> DECEMBER 2023 TIME: 8.00 - 11.00 AM**

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

Answer all the questions

TIME: 3 Hours

MMUST observes ZERO tolerance to examination cheating

▶ This Paper Consists of 3 Printed Pages. Please Turn Over

EFL 800 : Research Methodology I

Consigne : Répondez à toutes les questions.

.....

Q 1. Quelle différence faites-vous entre (16 pts) :

- a) Recherche fondamentale libre et recherche fondamentale orientée ?
- b) Question de départ et question de recherche ?
- c) Concept opératoire isolé et concept systémique ?
- d) Problématique et problème ?

Q 2. La recherche scientifique est l'une des missions de toute université à travers le monde (20 pts)

- a) Peut-on parler d'une recherche scientifique en sciences du langage au même titre qu'en sciences dites « pures » ? (justifiez votre prise de position).
- b) Qu'entendez-vous par « démarche scientifique » ?
- c) Faites connaître les composantes de celle-ci.

Q 3. « On ne s'engage pas dans un travail scientifique de grande importance sans avoir réfléchi au préalable sur ce que l'on va faire et comment on va le faire. » (14 pts)

- a) A quoi vous fait penser cette affirmation en matière de recherche ?
- b) Commentez brièvement cette affirmation.

Q 4. Choisissez un thème de recherche qui vous intéresse, dans le domaine de la didactique du FLE (20 pts)

- a) Concevez une question de départ qui tient compte d'exigences en la matière.
- b) Convertissez celle-ci en sujet de recherche.
- c) Construisez une problématique qui respecte la démarche en vigueur (problème, questions, objectifs, concepts opératoires isolés).



(University of Choice)

**MASINDE MULIRO UNIVERSITY OF  
SCIENCE AND TECHNOLOGY  
(MMUST)**

**UNIVERSITY EXAMINATIONS  
2023/2024 ACADEMIC YEAR  
FIRST YEAR FIRST SEMESTER EXAMINATIONS**

**FOR THE DEGREE  
OF  
MASTER OF EDUCATION IN FRENCH**

**COURSE CODE: EFL 803**

**COURSE TITLE: ADVANCED PHONETICS & PHONOLOGY**

**DATE: 18<sup>TH</sup> DECEMBER 2023      TIME: 2.00 – 5.00 PM**

---

**CONSIGNE** : Répondez à toutes les questions

TIME: 3 Hours

MMUST observes ZERO tolerance to examination cheating

This Paper Consists of 2 Printed Pages. Please Turn Over ►

## EFL 803 ADVANCED FRENCH PHONETICS AND PHOLOGY

### SEMESTER I 2023 /2024

**Consigne :** Répondez à toutes les questions.

1. Quels traits articulatoires permettent d'opposer les sons suivants : (6 points)
  - a) [v] et [ʒ]
  - b) [ɛ] et [o]
  
2. Soient les mots suivants : *étudiant, secrétaire, ultérieur*.
  - a) Découpez-les en syllabes. (6 points)
  - b) Décrivez l'organisation syllabique des éléments constitutifs. (8 points)
  
3. Quels sont les phénomènes de phonétique combinatoire qui sous-entendent les productions suivantes : (10 points)
  - a) « il n'a rien dit » prononcé [inaxjẽdi]
  - b) « asthme » prononcé [azm]
  - c) « sac de billes » prononcé [sagdɔbij]
  
4. « L'homme s'approprie le système de sa langue maternelle. Mais s'il entend parler une autre langue, il emploie involontairement pour l'analyse de ce qu'il entend le "**crible phonologique**" de sa langue maternelle qui lui est familier [...] » Troubetzkoy (1986 : 54).
  - a) Faites connaître le concept de 'crible phonologique'. (5 points)
  - b) Montrez la relation entre le crible phonologique et la méthode verbo-tonale. (5 points)
  - c) Commentez brièvement deux procédés de la méthode verbo-tonale pour corriger la prononciation incorrecte. (15 points)
  
5. Transcrivez en API le texte suivant : (15 points)

La bise et le soleil se disputaient, chacun assurant qu'il était le plus fort, quand ils ont vu un voyageur qui s'avavançait, enveloppé dans son manteau. Ils sont tombés d'accord que celui qui arriverait le premier à faire ôter son manteau au voyageur serait regardé comme le plus fort. Alors, la bise s'est mise à souffler de toute sa force mais plus elle soufflait, plus le voyageur serrait son manteau autour de lui et à la fin, la bise a renoncé à le lui faire ôter. [...]